

MIDSOMMAR-EXKURSION MED ÅNGAREN "KEENORA" TILL KEENORA PARK

TAL AV RED. NILS F. SON BROWN
SANG AV S. S. B. OCH N. G. C.
STORA SPORTTÄVLINGAR MED PRISER, LEKAR ETC.
Biljetter erhållas av komiténs medlemmar.
BILJETTER, tur och retur, 75c.—Barn, 6—12 år, 35c.

Den 23 juni, midsommarafton
Föreningen "NORDEN"



Båten lämnar dockan vid St. Johns Ave. klockan 2 e. m. och klockan 8 kvällen.
Båten återkommer till Winnipeg kl. 1/2 12 e. m.
KOM MED OCH FIRA MIDSOMMARAFTON BLAND LANDSMAN.
SE NOTIS A SID. 11

SJUKHJÄLPFÖRENINGEN



NORDEN (Inc.)
(Stiftad 1906)

Möter 23de onsdagen i hvarje månad
A Scott Memorial Hall, kl. 8 e. m.
Sekreterare: John A. Gustafson,
205 Logan Ave.
Finanssekreterare: Alex. Christenson,
164 Inkster Ave.
Sjukkom. ordf., A. Tressback,
394 Logan Ave., Telefon Garry 2198.
Biljetter erhållas av komiténs medlemmar.
Föreningen bland svenskarna i Winnipeg!

Vasa Orden

LOGEN
STRINDBERG
NO. 259

Möten 1sta och 3de fre-
dagarna i hvarje månad i
Scott Memorial Hall kl. 8 1/2 aftonen.
Skr. John E. Lindholm, 432 Lepton St.
Fin. sek. Alf Lundgren, Melrose Hotel.
Sjukkom. ordf., Alf. Hagell, 72 Boyle St.,
Telefon Main 4072.
Vasa Orden har nu 46,000 medlemmar.
LOGEN "STRINDBERG" AR WINNI-
PEG'S STÖRSTA SV. FÖRENING.

WINNIPEG

Onsdagen den 20 Juni, 1917.

Cirka 65,000 rösterättigade regis-
terade förra veckan i Winnipeg. Kvin-
norna voro i majoritet.
Den svenska flaggan svaltade över
Manitoba Free Press byggnad i lör-
dags, konung Gustaf V:s födelsedag.
Mr Chas. Bruzell reser i morgon,
torsdag, till New York, där han skall
representera vid Vasa Ordens stor-
logenmöte.
Mr Emil Boström, 109 Montclair
ave., Elmwood, har varit svårt sjuk
några veckor. Han har legat på
sjukhus, men vårdas nu i hemmet.
Eid ramporade i lördags morse
den stora byggnaden vid 246 McDerm-
ott ave. Skadan beräknas uppgå till
\$40,000.
Mrs J. C. Peterson med söner reser
om fredag till Minneapolis för att
under en veckas tid gästa vänner och
bekanta.
Återkomna, Dr. S. C. Peterson, som
besökt Chicago, har nu återkommit.
Mrs Peterson, som en tid gästade en
broder i Detroit, Mich., är även till-
baka.
Mrs. J. V. Jernberg med dotter, 290
Chalmers ave., reste i lördags till
Chinook, Alta., där hon ämnar till-
bringa sommaren hos sin broder, mr.
Albert Johnson.
Svenska talas på advokatfirman
Brooks & Sutherland kontor. Som
bekant är nämligen mr Strindlund an-
ställd hos denna firma och står sina
landmän till tjänst. Firman är be-
lägen i Sterling Bank Building.
En avskedsfest hölls i måndags för
dr och fru Johnson i deras hem vid
Cathedral ave. Herrskapet Johnsons
skall som bekant flytta till Minne-
apolis, och det var i anledning därav
som festen hölls. Många vänner ha-
de infunnit sig, och en angenäm af-
ton tillbrakte.
Två gossar ödda, Edmund Sander,
8 år, 576 Linden ave., avled i fredags
till följd av brännsår han erhöi, då
han berörde en starkt laddad elek-
trisk ledning. — Brent Atkins, 127
Luxton ave., avled i lördags efter två
veckors lidande på sjukhus. Han fick
den 1 juni vänstra foten avskuren
av en spårvagn. Han var endast 4 år
gammal.
Svenska kaféet, på hörnet av Logan
ave. och Ellen st., som en tid varit
stängt, har åter slagit upp sina por-
tar. Det är mr M. A. Meyer, som åter
öppnat kaféet, vilket nu ter sig in-
budande, nyreparerat och nymalat
som det är. Man kan få utmärkt mat
där, ävensom rök, och rekommende-
ras det på det bästa.
Merchants Bank of Canada hade
förra året en nettoförtjänst på \$421,
292 mot \$250,984 under föregående år.
Depositionerna i banken uppgingo till
\$92,102,071 mot \$72,177,028 året förut.
En detaljerad uppgift på bankens af-
färer förekommer på annat ställe i
dagens nummer, och är den en heder
för Mr Hebdens, Mr Macarow och an-
dra bankens tjänstemän.
Eldsvåda. Eld och vatten anställda
ganska avsevärd skada för Mrs Mary
Olson, 521 Pacific ave., förliden fre-
dag. Elden utbröt medan Mrs Olson
för tillfälligt var ute och påstas ha
anlagts av några små pojkar. Brand-
kåren hann emellertid släcka den, in-
nan allt för stor skada anställdes. Den
är dock kunnbar nog för Mrs Ol-
son, som underhåller sig själv och
två barn.
Efterfråga. Johan Henrikson, för-

ut bosatt i Lillieva, Man., anmodas att
sätta sig i förbindelse med underverk-
nad. Om han inte gör det, antingen
genom denna tidning eller genom per-
sonligt brev till underverk, betrak-
tar jag, Henrik Henrikson, det lum-
ber, som han, Johan Henrikson, över-
lämnade till mig i pant, som mitt eget
och all rätt till detsamma överföres
till mig. — Henrik Henrikson, Lillie-
va, den 21 maj, 1917.

Begravning. Mr Andrew Olson, 395
Tweed ave., som den 11 dennes be-
rövade sig livet, begravs i torsdags i
Elmwood begravningsplats. Pastor C.
O. Hofstrand officierade. Den bög-
gämnas vänner beskriva honom så-
som en mycket stilla och sympatisk
personlighet och praktisk karaktär. De
ha svårt att tro, att han skulle ha
slagit sin hustru, såsom det utgavs
i dagtidningarna. Den sorgliga hän-
delsen synes dem oförklarlig.
Redaktör P. Myrvold av Nörroa,
som några veckor tid hållit politiska
kampanjer i Saskatchewan, kom i
söndags tillbaka till Winnipeg. Om
torsdag reser han emellertid åter ut
till Saskatchewan i samma ärende.
Besökande. Mr A. Plym från The
Paa, Man., avlade härom dagen be-
sök i denna tidnings kontor. Han
var på väg ut till Boudette för att
besöka där bosatta släktingar. Mr.
Chas. Peterson var i hans sällskap.
— Mr Ben Olson tittade härom da-
gen in på denna tidnings kontor.
— Mr John Ericson från Lac du
Bonnet, Man., avlade härom dagen
besök i denna tidnings kontor. Mr
Ericson stannade i staden till i lör-
dags kväll. Mrs Ericson var även inne
i staden.
— Mr Olov Berg från Norris Lake,
Man., avlade härom dagen besök i
denna tidnings kontor. Mr Berg blev
i november månad förra året sparkad
av en person i Norris Lake, vilken
sparkade av honom benet. Han fick
ligga på sjukhus ända till den sista
maj och är ännu icke fullt återställd.
Mr Berg har funderat på att börja rät-
tegång mot personen i fråga, men är
icke säker på om han kan skaffa till-
räckligt starka vittnen på saken.
Ett friluftsmöte mot militär tvångs-
utskrivning skulle ha hållits på Mar-
ket square i söndags eftermiddag,
varvid bl. a. F. J. Dixon, M.P.P., skul-
le ha talat. Därav blev emellertid in-
tet, i det att polisen, fruktande sam-
manstötning mellan folket och de
återvända soldaterna, förbjöd dess
hållande. Däremot var polisen opar-
tisk (?) nog att tillåta ett möte i favor
av konskription på samma plats. Men
även detta inställdes, tydligen em-
dan ingen talare vågade uppträda. Tu-
sentals människor väntade på Market
square, men intet möte hördes av.

En ny tidtabell, gällande från och
med den 17 juni, har utgivits af Ca-
nadian Northern Railway. Tågen No.
1 och No. 2, Toronto till Winnipeg,
lämnar Toronto kl. 9 45 e. m., månda-
gar, onsdagar och fredagar och anläm-
da till Winnipeg kl. 5 45 e. m. onsdag-
ar, fredagar och lördagar. Dessa
tåg lämna Winnipeg kl. 5 15 e. m. mån-
dag, onsdag och lördag och anlämna
till Toronto kl. 3 40 e. m. onsdagar,
fredagar och måndagar. Tåget No. 5
visar en obetydlig förändring mellan
Indul och Nutuna. Tåget No. 6 visar
en liten förändring mellan Nutuna och
Lumsden. Det lämna Warman kl.
4 05 e. m. och anländer till Saskatoon
kl. 4 35 e. m. Tågen No. 3 och 4 mel-
lan Winnipeg och Prince Albert visar
ingen förändring med undantag av att
de gå genom Turtleford, via Blain
lake. Tågen på banan Winnipeg—
Grand Beach—Victoria Beach lämna
Winnipeg dagligen utom söndagar kl.
1 30 e. m. och 6 20 e. m. Måndagar,
onsdagar och fredagar lämna ett
blandat tåg Winnipeg kl. 7 25 f. m.
Tågen återvända kl. 9 e. m. och 6 20
e. m. från Victoria Beach och från
Grand Beach lämna tågen utom sön-
dagar, onsdagar och fredagar kl. 2 e. m.
från Victoria Beach och 3 e. m. från
Grand Beach. Tidtabell kan erhållas
vid C. N. R:s biljettkontor.

Från nybyggarelivet. Mr Petter S.
Bjur från Lacombe, Alta., hade för
sommaren tagit anställning i en
smedja på en plats i Saskatchewan.
Efter endast några veckors arbete in-
sjuknade han i blindtarmsinflammation
och fördes till ett hospital i
Rivers, Man., där han gick igenom
operation. På sjukhuset tog kassan
slut. — Det ser evendomligt ut att
man kan taga sista dollarn av en
person för att betala doktor och hospi-
tal och sedan lämna honom utblottad.
Genom näron hjälpsam svensk fick
han biljet till Winnipeg. Som han
var bekant med mig, sedan vi träffa-
des i Kulm, N. D., elva år sedan, talte
han om sina öden för mig. I söndags
upptogs kollekt för honom i mis-

slonskyrkan och baptistkyrkan för
att göra det möjligt för honom att
resa hem. Personalen på Greys Ma-
nufacturing Co. ha även räckt en
hjälpssam hand. Läger man till sjuk-
domen och en förefädd sommarför-
tjänst att ett böningshus brunnit ned,
och att flera hästar förlorats genom
sjukdom, ser man, att byggnadens
väg stundom är mycket hård. — J. P.
Zettervall.

KYRKOSAMFUND.

Baptistkyrkan, hörnet av Logan ave.
och Ellen st., J. P. Zettervall/pastor,
bostad: 263 Glenwood Crescent.
Möte i söndags kväll var skönt. En
gammal man bjöde sig för Herren.
Torsdag bönemöte, förtäring i stu-
diet av Jesu mänskliga natur. Ämnen
midsommardagen: f. m. "Rägnbågens
lärdomar"; e. m. "Johannes döpa-
ren". Söndagskolan har beslutat ha
utfärd till parken i Selkirk månda-
gen den 2 juli. Avgiften på spåravgift
blir 50 cents för äldre, 25 cents för
barn. Våra vänner, som lämna fara-
ut, torde anmäla sig till Mr S. A. An-
derson. — Mr Anderson från Alpine
har hälsat på sin syster och sväger,
mr och Mrs Arthur Oberg, 490 Walker
st. — Mr Oscar Olson från Boston,
Mass., ämnar slå ned sina bopålar i
Winnipeg.

FORENINGSVARLDEN.

Logen Strindberg av Vasa-Orden
sammanträdde fredagen den 6 juli.
Vid detta möte kommer en särskilt
tillstått komité att bjuda på förfik-
ningar. Ingen bör försumma att be-
söka mötet.

TEATER.

Pantages teater. Charlie Ahearn,
den ryktbare luftfarkomedianten och
cyklisten, står främst på programmet
dessa vecka. Ett sålsskap California-
 flickor giva "The Birth of a Rose".
Flera andra goda nummer märkas på
veckans program.

INACKORDERING

i en god svensk familj önskas
för en 4 1/2 års flicka under 2
a 3 veckor i juli, medan mo-
dern är på hospitalet. Svar,
märkt "Vi", till denna tid-
nings kontor för vidare befor-
dran.
(June 20—27—pd.)

ÖNSKAS.

—Ett medelländers svenskt
fruntimmer för allmänt hushärbete på
landet. Tre vuxna i familjen. Har intet
emot ett barn. God lön. För vidare
upplysningar skriv till — Mrs. C. J.
Eckstrand, Lewan, Sask., Canada.

BROOKS & SUTHERLAND

Barriers, Solicitors, Notarius Publici.
708 STERLING BANK BUILDING.
WINNIPEG.
Phone Main 6255.
Cor. Portage Ave. & Smith St.

En minskning i origi- nalkostnaden.



Många tro fortfarande, att ju mindre de betala för en engine,
desto mer erhålla de för sina pengar. Det finnes 6 hästkrafters
engines i marknaden från \$100 till \$250. Somliga säga: "6 häs-
krafter är 6 hästkrafter. Om jag kan köpa en för \$100, hvarför skall
jag då betala mer?"
En skillnad är, att en billig engine på 6 hästkrafters efter ett
eller två år ständigt förorsakar besvär, medan ni köper en engine
för \$100, om ni köper en bättre. Somliga af våra maskiner, som
varit med 14 år, gifva fortfarande 6 hästkrafters arbete hvarje dag.
En annan skillnad, och en stor sådan, ligger i bränslekostningen.
Mögl engine, som opereras med billig fotogen icke blott blir billi-
gare och håller längre än billigare engines, men gör det till bränsle-
besparing, som snart gör upp skillnaden i den första kostnaden af
maskinen. Dessutom gifver den eller tillfredsställelsen att ha stadig,
billigt kraft, då man behöfver sådan.
Hvilken hästkraft eller farm än behöfver, skall ni finna den
billigare i längden och mera tillfredsställelse i alla afseenden att
köpa hästkraft i form af en Mogul Kerosene Engine. Låt oss sända
eder några fakta och siffror om enginekonstruktion och användning
af engine, som för eder skall bevisa sanningen af hvad som sagts
i denna annons.

International Harvester Company of Canada, Ltd.

BRANCH HOUSES:
WEST—Brandon, Man., Calgary, Alta., Edmonton, Alta., Estevan, Sask.,
Lethbridge, Alta., North Battleford, Sask., Regina, Sask., Saskatoon,
Sask., Winnipeg, Man., Yorkton, Sask.
EAST—Hamilton, Ont., London, Ont., Montreal, Que., Ottawa, Ont., Quebec,
Que., St. John, N. B.

John East Iron Works

Gjutare och maskinister

MASKIN-REPARATIONER af alla slag, omborrning och tillverk-
ning af nya pistonger och ringar. Alla storlekar och märken, en av våra
specialiteter. Vi garanterar absolut detta arbete.
GJUTERI: Alla slags grå järn castings göras på kort beställning.
Grass, sprockets, plogar, flour sheets, grate bars, remaskivor, post caps
och bases, pistonger och ringblanks, kloak och vattenarbete specialitet.
MODELLVERKSTAD. Alla modeller och storlekar af modeller kun-
na göras af våra fackmänna modelltillverkare. Sänd ritningar för kost-
nadsförslag.
SMEDJA. Alla slags forgings gjorda på beställning. Byggnadsstål
alltid på lager.
OXYACETYLENE WELDING ANLÄGGNING. Sänd oss edra sö-
driga castings. Spar både tid och pengar genom att använda denna
metod. Expert welder alltid till eders tjänst.
KONTOR OCH VERKSTAD—
119—121 Avenue C North. SASKATOON, SASK.
VAR GOD SKRIV PA ENGELSKA.

PERSONLIGT.

—En man med gott
utseende, 42 år gammal, farmare till
yrket, som tröttnat på ensamheten,
önskar stifta bekantskap med en flä-
cka eller änka. Om tycke uppstår, in-
gås äktenskap. — S. Svanson, P. O.
Pasewig, Sask.

C. H. NILSON

DAM- OCH
HERRSKRÄDDARE.
Största skandinaviska
skrädderläffar.
208 Logan Ave.
Andra dörren från Main St.
Winnipeg Man.
Telefon Garry 117.

SVENSKA DAMER!

Levnadsglad ung man öns-
kar stifta bekantskap med
likadant sinnad flicka i åldern
20 till 30 år.
Svar, helst med fotografi,
till
"Amos",
Box 337, Nelson, B. C.
(June 20—27—pd.)

Skandia Hotel

och
SVENSKA CAFEET.
413 Logan Avenue,
Winnipeg, Man.
Kom ihåg "SKANDIA" är det
enda verkligt skandinaviska ho-
tellet i Winnipeg. Glöm nu icke
att skriva till adressen, så ni
kan finna den.
De, som komma in med natt-
engen, ombodjas hävända sig
till
Room 14, 307 Patrick Street.
M. A. MEYER,
Agare.

THE MERCHANTS BANK OF CANADA

Uppgift på skulder och tillgångar

30 April 1917

SKULDER

1. Till aktieägarna	
Capital Stock paid in	\$ 7,000,000.00
Reserve or Reserve Fund	7,000,000.00
Dividends declared and unpaid	175,365.00
Balance of Profits as per Profit and Loss Account submitted herewith	421,292.96
	\$14,596,657.96
2. Till allmänheten	
Notes of the Bank in Circulation	9,483,468.00
Deposits not bearing interest	27,101,587.86
Deposits bearing interest (including interest accrued to date of statement)	65,000,454.42
Balances due to other Banks in Canada	628,863.08
Balances due to Banks and banking correspondents in the United King- dom and foreign countries	3,904,690.72
Bills payable	411,806.78
Acceptances under letters of credit	411,806.78
Liabilities not included in the foregoing	\$121,130,568.82

TILLGÅNGAR

Current Coin	\$ 4,766,438.82
Deposit in the Central Gold Reserves	3,500,000.00
Dominion Notes	7,650,790.50
Notes of other Banks	793,367.00
Cheques on other Banks	5,674,428.47
Balances due by other banks in Canada	2,635.33
Balances due by Banks and banking correspondents in the United King- dom	61,225.79
Balances due by Banks and banking correspondents elsewhere than in Canada and the United Kingdom	2,413,100.10
Dominion and Provincial Government securities, not exceeding market value	3,862,507.19
Railway and other Bonds, Debentures and Stocks, not exceeding market value	3,964,251.24
Canadian Municipal securities, and British, Foreign and Colonial public securities, other than Canadian	11,263,196.20
Call Loans in Canada on Bonds, Debentures and Stocks	4,627,863.67
Call Loans elsewhere than in Canada	3,461,420.47
	\$52,041,624.88
Current Loans and Discounts in Canada (less Rebate of Interest)	62,737,958.74
Current Loans and Discounts elsewhere than in Canada (less Rebate of Interest)	377,582.42
Liabilities of customers under letters of credit as per contra	411,806.78
Real Estate other than bank premises	294,197.07
Overdue debts, estimated loss provided for	149,039.68
Bank Premises, at not more than cost less amounts written off	4,617,400.23
Deposit with the Minister for the purposes of the Circulation Fund	375,000.00
Other Assets not included in the foregoing	125,949.02
	\$121,130,568.82

K. W. BLACKWELL, Vice-President.

E. F. HEBDEN, Managing Director.

D. C. MACAROW, General Manager.

Revisors rapport till aktieägarna i Merchants Bank of Canada.

Enligt föreskrifterna i underparagraferna 19 och 20 i paragraf 56 av banklagen rapporterar jag som
följer:
Jag har undersökt räkenskaperna häröfver jämte bankens övriga böcker och rekord på huvudkontoret
och räkenskaperna från avdelningskontor och agenturer.
Jag har räknat över kontanter och verifierat bankens säkerheter på huvudkontoret i bankens böcker
den 30 april 1917 och en annan gång under året och funnit att de stämma överens. Jag har även besökt
en del af avdelningskontoren under året och räknat över kontanter och verifierat säkerheterna och funnit
dem överensstämma med bankens böcker.
Jag har erhållit alla upplysningar och förklaringar, jag önskat. Enligt min åsikt ha bankens transak-
tioner varit inom bankens befohåhet, och räkenskaperna häröfver äro uppgjorda för att visa bankens
affärer, såsom jag funnit dem och såsom de framgå af bankens böcker.
VIVIAN HARCOURT,
(av Deloitte, Plender, Griffiths & Co.),
Revisor.
Montreal, den 21 maj, 1917.

EXTRACT FOR SVENSK ÖL

ORIGINAL, ÄKTA SVENSKT.
Tillverkad af finaste humle, malt, socker, m. m.
EN FLASKA TILLRÄCKLIGT FÖR 3 GALLON ÖL.
Bästa dryck om sommaren. Köp det hos eders handlande.
Återförsäljare erhålla liberal rabatt. Skrif till
THE SWEDISH CANADIAN SALES, LIMITED.
WINNIPEG, MANITOBA.